

**Handgriff R** Anleitung  
**Handgrip R** Instructions  
**Polignée R** Notice d'utilisation

Leica GmbH



® = Registriertes Warenzeichen  
Änderungen in Konstruktion und Ausführung vorbehalten.

® = Registered Trademark  
Design subject to alterations without notice.

® = Marque déposée  
Soucieux de perfectionner sans cesse nos fabrications, nous nous réservons  
le droit d'en modifier sans préavis les caractéristiques.

Leica GmbH

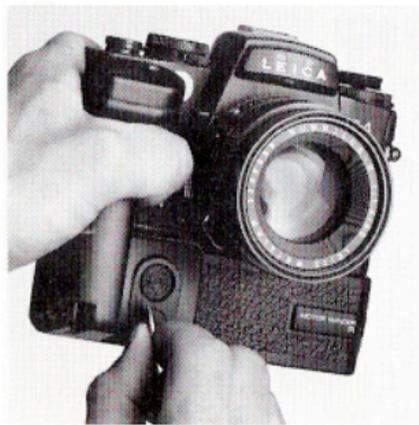
Oskar-Barnack-Straße 11 · 6336 Solms  
Telefon (0 64 42) 2 08-0



111-217 dt./engl./frz. (930 351)

Printed in West Germany

X/89/AX/L



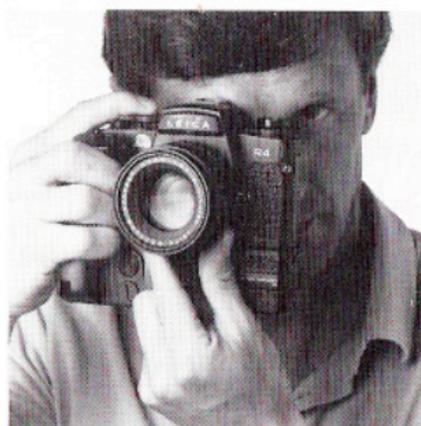
1



2



3



4

## Poignée R Notice d'utilisation

Française

La poignée R avec dragonne en cuir détachable permet de tenir de manière sûre et confortable l'appareil photo muni du MOTOR-WINDER R (à partir du No de fabrication 55 001) ou du MOTOR-DRIVE R\* (à partir du No de fabrication 75 001).

La poignée se fixe à l'aide de la vis à fente dans le filetage placé sur l'avant du moteur (Fig. 1). Il faut faire attention à ce que les surfaces de contact soient propres.

La mise en fonction de l'appareil et le déclenchement s'effectuent de préférence à l'aide du déclencheur électrique placé à l'extrémité supérieure de la poignée (Fig. 2). Quand on photographie dans le format longitudinal, il est également possible d'utiliser le déclencheur situé au-dessus de la vis à fente (Fig. 3), qui active directement le déclencheur électrique du Motor-Winder ou Motor-Drive. Pour mémoriser la mesure sélective d'exposition, on utilisera comme d'habitude le déclencheur de l'appareil (Fig 4).

Il est aisé de retirer la dragonne en cuir après avoir desserré la boucle et tout aussi facile de l'amener à la position voulue en la glissant par le bas à travers la fente. Pour adapter la dragonne à la taille de la main, il suffit de serrer plus ou moins la boucle.

\* Les MOTOR-DRIVE R4 à partir du No de fabrication 63000 peuvent être équipés de contacts électriques par le Service Technique de la Leica GmbH, Oskar-Barnack-Straße 11, D-6336 Solms.